

小姑女士◎著

小难民自述

江苏人民出版社

冰心作序

顾颉刚题签



a o n a n m i n z i s h u

小嵒女士◎著

小難民自述

江苏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

小难民自述/小岫女士著. —南京:江苏人民出版社, 2015. 4

ISBN 978 - 7 - 214 - 10299 - 7

I. ①小… II. ①小… III. ①吴大年—生平事迹
IV. ①K825. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 073359 号

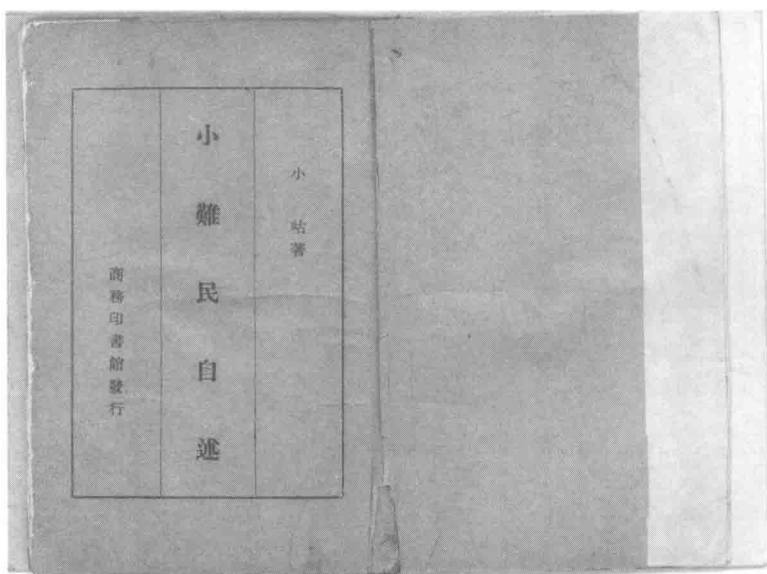
书 名 小难民自述

著 者	小岫女士
封面题签	顾颉刚
插画作者	吕杰晓 张友洪
责任编辑	卞清波
装帧设计	刘葶葶
出版发行	凤凰出版传媒股份有限公司 江苏人民出版社
出版社地址	南京市湖南路 1 号 A 楼, 邮编: 210009
出版社网址	http://www.jspph.com http://jspph.taobao.com
经 销	凤凰出版传媒股份有限公司
照 排	江苏凤凰制版有限公司
印 刷	江苏凤凰新华印务有限公司
开 本	890 毫米×1240 毫米 1/32
印 张	6.875 插页 4
字 数	40 千字
版 次	2015 年 6 月第 1 版 2015 年 6 月第 1 次印刷
标准书号	ISBN 978 - 7 - 214 - 10299 - 7
定 价	24.00 元

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向承印厂调换)



小姑女士(吴大年),1938 年夏



《小难民自述》书影,商务印书馆 1940 年 3 月版

小雅民自述

小姑女士作

民國廿五年

顧頡剛題



著名历史学家顾颉刚题写的书名

生於憂患

五九六六
雷鳴遠



《益世报》董事长雷鸣远(比利时人)题字

在狗街一個陰沈沈地年後，我變了面目。
將近兩年的闊別，誰知會在這兒又重逢了呢。而且牠已無所不曉，
訂，這樣的美滿，不由得使我回憶起兩年前最初相遇的種種。
想。廿七年的夏天，我們剛到昆明，那時候，真不知道是一種什麼情形。
我提起筆來，顫動着我的小心，帶着驚慌，寫了本書第一頁以後，
的寫了几章，可是無論如何都不順眼，真的，如果當時母親
着鞭子催促我，我想，這民國廿九年的六月八日決不會這麼
平凡吧。
現在，小難民自述出版了，我不敢想像牠對於人們的影響，因為那
也太可怕的預想了。可是，由於這一次的鼓勵，就像冰心先生所說：
『學外國文字，多着中外名著，多寫，我一定要做到這一步。』
多謝母親，使我有為中國公民的快樂，使我有脫離地獄的幸
為了母親，為了哀弱的中國，為了我所見到的羣人，做一個
這的文化工人，做一個世界的改造者，努力吧。
民國廿九年六月八日
狗街西村同附小 曉月誌

《小難民自述》出版后作者写的感想

小難民自述序

南江先生將小帖女士所作的小難民自述帶來我看，叫我作序，我在俗事匆忙中看了兩遍，覺得很願意寫幾個字。

小帖女士，姓名是吳大年，江蘇嘉定人，今年才十三歲。她自幼經歷的地方很多，而自「七七」變起，二十六年「八月裏的一天」，又送她從南京經過和州，桐城，武漢各處，終於到了昆明。九個多月的「流浪」，使她用半年的工夫，寫成了這本將近四萬字的小難民自述。小小的十三歲年紀，能敘清晰不紊的追寫她的沿途印象和性感，寫至數萬字之多，無論從那方面看來，都是難能可貴的。

這本書「產生的目的」，小帖女士自己說，是「在使後方的小朋友們知道戰區中同胞的痛苦；同時也更爲了紀念我自己，由於大戰的促使，使我走遍了半個中國，遍覽各地風俗。」這兩件她都做到了，她對於所說之「不平的情緒」，寫得很興奮，很深刻，敵機轟炸的慘狀，災區難童的苦況等，都描寫得很動人。至於沿途逃難的經歷，這一段路，正是我所未經過的，對於城市山水公路的描寫，也都使我很感到興趣。這完全天真純潔的幼女心情，一路在依戀舊居，痛恨頑敵的情緒之中，仍然忘不了自然的欣賞，和新生的希望，黑暗在她背後消滅了，她

著名作家冰心為《小難民自述》作序

题 记

钱乘旦

78年前8月的一天，在日军逼近的炮火前，我的母亲吴大年和她的母亲、弟妹与姑妈，她母亲的父亲和母亲，她的舅妈和即将出生的小表弟，孤寡老幼，一行九人，离开南京，踏上了逃难之路。这一支小小的难民队，最长者57岁，最小的尚待出生，融入了在当时中国大地上蜿蜒西进的逃难大军，只是为逃避日军的淫威，逃向大后方，不做亡国奴。当时，我母亲仅仅12岁。

那是个凄风惨雨的时代。中国自1840年以后积贫积弱，饱受欺凌，人民涂炭，国家危亡，在日军大举侵犯之下，中国军队虽英勇抵抗，却节节败退，大片国土沦丧，百姓水深火热，生命朝夕不保。一个羸弱的民族所遭受的苦难，在

今天的青年人心中，已经很难体会了。我母亲却生在忧患，小小年纪，经受了数千里逃难的历劫，沿途饱尝日军轰炸、追袭之苦，目睹了中国百姓的死亡与贫穷，幼小的心灵中滋生着对日本侵略者的无比痛恨，又充满着对国家富强的强烈期待。九个月的逃难生涯，在她心中留下了不可磨灭的印记，也定格了她日后的人生轨迹。当她终于结束了逃难的旅程，来到她母亲童年时的家乡——昆明的时候，她觉得一种无法抑制的冲动在驱使她：要让“后方的小朋友们知道战区中同胞的痛苦”，“同时也更为了纪念我自己，由于大战的促使，使我走遍了半个中国，遍览各地风俗”。这种冲动催促她提笔写作，写出了一本《小难民自述》，当时，她13岁。

这篇自述被《益世报》两位年轻的记者发现，其中一位是李南江，一位是方豪，当他们再三确认了我母亲当时的年龄以及是她自己写作之后，就决意要帮助我母亲把“自述”出版成书，

向世人讲述一位中国小姑娘在国家危难时的亲身经历。他们请冰心先生为书作序,请顾颉刚教授题写了书名。书出之时,冰心先生特意把我母亲请到家中,和她谈了一次话,鼓励她好好学习。顾颉刚教授则一定要请我母亲吃午饭;我母亲后来说:也许是因为这次经历,她日后报考了西南联大历史系,学习历史专业。几十年之后我母亲才知道,李南江是中共党员,50年代病逝;方豪是天主教神父,曾在复旦、辅仁等大学任教,后来去了台湾。我母亲见到他们时,他们都在《益世报》供职,《益世报》是在华天主教会筹资兴办的报纸,原址在天津,“九一八”事件后因反对日本侵略被迫停刊,后来迁往昆明。报社董事长雷鸣远先生是比利时人,担任过天津教区副主教,他一直支持中国人民的抗日战争,受方、李二人的请求,他为《小难民自述》写下“生于忧患”四个字。

自《自述》出版至今,已75年过去了,当年那积贫积弱的中国早已不再,一个强大、富裕的

中国屹立于世界，中华民族浴火重生，如火凤凰再现，创造着自己美好的未来。世界变了，我们对历史的记忆却不能丢弃，过去的苦难给我们留下的是无穷的警示，激励我们永远奋斗，自强不息。今天的年轻人，如果能从当年那小难民的自述中读到一个弱小的中国小女孩幼小心灵中的家国愿景、她的期待与希望，就能够稍稍体会到他们的祖辈经历了什么，以及这些经历对今天的中国意味着什么。

今年，2015年，时逢中国人民抗日战争胜利70周年、世界反法西斯战争胜利70周年，《小难民自述》的再版，向我们再现了我们曾经有过的过去——它尽管苦难，却是通向复兴的桥梁。

2015年3月于北京

《小难民自述》序

冰 心

南江先生将小岫女士所作的《小难民自述》带来我看，叫我作序，我在俗事匆忙中看了两遍，觉得很愿意写几个字。

小岫女士，姓名是吴大年，江苏嘉定人，今年才十三岁。她自幼经历的地方很多，而自“七七”变起，二十六年“八月里的一天”，又送她从南京经过和州、桐城、武汉各处，终于到了昆明。九个多月的“流浪”，使她用半年的工夫，写成了这本将近四万字的《小难民自述》。小小的十三岁年纪，能够清晰不紊地追写她的沿途印象和感受，写至数万字之多，无论从哪方面看来，都

是难能可贵的。

这本书“产生的目的”，小岫女士自己说，是“在使后方的小朋友们知道战区中同胞的痛苦；同时也更为了纪念我自己，由于大战的促使，使我走遍了半个中国，遍览各地风俗”。这两件她都做到了，她对于所说之“不平的情绪”，写得很兴奋、很深刻，敌机轰炸的惨状、灾区难童的苦况等，都描写得很动人。至于沿途逃难的经历，这一段路，正是我所未经过的，对于城市山水公路的描写，也都使我很感到兴趣。这完全天真纯洁的幼女心情，一路在依恋旧居、痛恨顽敌的情绪之中，仍然忘不了自然的欣赏和新生的希望，黑暗在她背后消灭了，她看见“新生和光明展开在我们的前头”。

我觉得很荣幸，能为这“小作者”的处女作

写序。对于作者，我希望她因着“出版”的鼓励，能多学外国文字，多看中外名著，多写（虽然不一定要多发表）。因为从十三岁写起，至少自己要希望再继续写作五十年，这不过是个萌芽，是个启明星，浓密的树阴，灿烂的日中，是要在三四十年后的。

二十八年三月十三日于昆明

《小难民自述》是怎样刊出的

方 豪

是昆明四季皆春的一个带有冬意的清晨，益世补习学校女生部主任刘泗清女士突来对我说：“校内有一位十三岁女孩想在《益世晚报》投稿，文字很清顺。”她说话时像报告一则抗战胜利的消息，表示非常快乐。同时她便递给我一篇《送昆阳常备队出征》的小品文字，署名小姑。我就叫了几个报馆同事来欣赏。当天晚上，我和另一位朋友在手电筒的闪灭下，走进了凹凸不平的小巷，第一次见到了已准备就寝的小作家。她母亲、她外祖母、她姑母、她的弟妹，全在那儿，乐也融融！我们随便地问了一问那篇文